

Fionn MacKillop

Nationalité: Britannique

 (+61) 0415950312

Date de naissance: 12/05/1980

Sexe: Masculin

 **Adresse électronique:** fionn.mackillop@gmail.com

 **Site web:** <https://scholar.google.com/citations?user=cqpCnxZSKloC&hl=en>

 **Site web:** <http://www.proz.com/profile/1258046>

 **Adresse :** 25 The Grove, 5062 Lower Mitcham (Australie)

JE ME PRÉSENTE

Traducteur et interprète professionnel avec 20 ans d'expérience. Professionnel de l'enseignement supérieur (maître de conférences) et de la recherche avec 20 ans d'expérience à l'international. Ancien élève de l'Ecole Normale Supérieure et de l'Ecole des Ponts et Chaussées. Multilingue (Anglais, Français, Espagnol , Italien).

EXPÉRIENCE PROFESSIONNELLE

Maître de conférences des universités

Heriot-Watt University [01/12/2015 – 01/05/2019]

Localité: Edinburgh

Pays: Royaume-Uni

Maître de conférences des universités

Bilkent University [01/09/2013 – 01/12/2015]

Localité: Ankara

Pays: Turquie

Chercheur en sciences sociales

University of Southern Queensland [01/04/2011 – 01/04/2013]

Localité: Springfield, Queensland

Pays: Australie

Chercheur en sciences sociales

University of Manchester [01/01/2010 – 01/04/2011]

Localité: Manchester

Pays: Royaume-Uni

Chercheur en sciences sociales

Durham University [09/09/2007 – 01/01/2010]

Localité: Durham

Pays: Royaume-Uni

Enseignant-chercheur en architecture

École normale Supérieure de Cachan [01/09/2004 – 01/09/2007]

Localité: Cachan

Pays: France

Élève fonctionnaire stagiaire

École Normale Supérieure de Cachan [01/09/2000 – 01/09/2004]

Localité: Cachan

Pays: France

ÉDUCATION ET FORMATION

Doctorat en génie urbain

Université de Paris Marne-la-Vallée et University of California, Los Angeles [01/09/2004 – 01/09/2007]

Adresse: (France)

Magistère d'humanités modernes

École Normale Supérieure de Cachan, Université Paris X-Nanterre [01/09/2000 – 01/09/2004]

DEA 'Mutations urbaines et gouvernance territoriale'

Institut français d'urbanisme, Université de Paris Marne-la-Vallée [01/09/2003 – 01/09/2004]

Adresse: (France)

Maîtrise d'Histoire

Université Paris X-Nanterre [01/09/2002 – 01/09/2003]

DEUG bi-disciplinaire Sociologie et Économie

Université Paris X Marne-la-Vallée [01/09/2000 – 01/09/2002]

Post-graduate certificate in Academic Practice (PGCAP)

Heriot-Watt University [01/09/2015 – 01/09/2017]

COMPÉTENCES LINGUISTIQUES

Langue(s) maternelle(s):

anglais , français

espagnol

COMPRÉHENSION ORALE: C1

COMPRÉHENSION ÉCRITE: C2 COMPRÉHENSION: C1

EXPRESSION ORALE EN CONTINU: C1

INTERACTION ORALE: C1

italien

COMPRÉHENSION ORALE: C2

COMPRÉHENSION ÉCRITE: C2 COMPRÉHENSION: C1

EXPRESSION ORALE EN CONTINU: C1

INTERACTION ORALE: C1

allemand

COMPRÉHENSION ORALE: B1

COMPRÉHENSION ÉCRITE: B1 COMPRÉHENSION: A1

EXPRESSION ORALE EN CONTINU: A2

INTERACTION ORALE: A2

turc

COMPRÉHENSION ORALE: A1

COMPRÉHENSION ÉCRITE: A1 COMPRÉHENSION: A1

EXPRESSION ORALE EN CONTINU: A1

INTERACTION ORALE: A1

COMPÉTENCES INTERPERSONNELLES ET EN COMMUNICATION

Très bonnes compétences en communication aussi bien a l'écrit qu'à l'oral

En français comme en anglais , du fait de mon éducation multi-culturelle, avec deux langues maternelles, ainsi que mon parcours professionnel et éducatif en France (étudiant en classes préparatoires puis en grandes écoles ENS/ENPC), puis en Grande-Bretagne, Etats-Unis, Afrique du Sud, et Australie ou je réside actuellement .

Mon parcours professionnel d'enseignant et de chercheur de haut niveau en sciences sociales, architecture, aménagement urbain et procédés industriels m'a permis de développer de très fortes capacités de communication orale et écrite, en anglais comme en français.

De plus, j'ai un niveau très avancé aussi bien en Italien qu'en Espagnol; je maîtrise les deux langues à l'oral et à l'écrit et j'ai plus de dix ans d'expérience professionnelle et personnelle en Italie, Espagne et divers pays d'Amérique Latine.

COMPÉTENCES NUMÉRIQUES

Microsoft Powerpoint / Microsoft Office / Microsoft Excel / Google Drive / Word 97 2000 2007 2010 and 2016 / Power Point / Google Docs / ZOOM / Outlook / Gmail / whatsapp / Skype / Microsoft Word / SDL TRADOS / Suite Adobe (Photoshop, InDesign, Premiere) / Logiciels d'aide au sous titrage (SubtitleEdit) / Logiciels d'aide à la traduction (MemoQ, Fluency, MateCat, SmartCat) / Logiciels de traduction / Windows / MAC OS X

COMPÉTENCES EN MATIÈRE DE GESTION ET DE DIRECTION

Gestion d'équipes et de projets de recherche complexes (project management)

Mon expérience dans le domaine de la recherche de pointe m'a permis de développer ma capacité à gérer des équipes multilingues et multiculturelles, sur plusieurs fuseaux horaires et pays (UK, France, Chine, Union européenne, Australie etc.) et sur plusieurs années. Ceci comprend la gestion des ressources humaines (embauche de chercheurs et enquêteurs par exemple) ainsi que la gestion de budgets complexes, sous multiples contraintes financières , temporelles et politiques (par exemple en travaillant avec des collègues chinois).

Voir dans les sections suivantes exemples de projets de recherche, ainsi que mes publications.

PUBLICATIONS

Sélection d'articles publiés en revues scientifiques à comités de lecture (peer-reviewed)

<https://scholar.google.com/citations?user=cqpCnxZSKloC&hl=en>

Building redevelopment as a catalyst for urban and community sustainability? The case of the Pier Arts Centre, Orkney, Scotland (with **Liu, Wang, Shanagan and Sashwat**), 2018, *Sustainable Cities and Society*, In Press.

Society, materiality, resilience and sustainability: inquiries from the fields of industrial waste management, urban climate science and eco-urbanism, 2018, *Materiaux et Techniques*, 105 (5-6), 506, (article received Euro 2,000 prize for best paper at SAM 11 conference, Trondheim, Norway).

Urban Climatology Applied to Urban Planning: A Post-war Knowledge Circulation Failure *International Journal of Urban and Regional Research*, 37 (5), 1542-1558, 2013 (with **Michael Hebbert**).

Sustainable as a basis of affordable? Understanding the Australian housing affordability 'crisis', *Australian Planner*, Volume 50, Issue 1, 2013.

Steel, Material Flows, and Globalization: by-Product Optimization and Waste Management in Today's Steel Industry, *International Review of Metallurgy* 109, 139–147 (2012).

Climatic City: two centuries of urban climate science in Manchester, UK, *Cities*, Volume 29, Issue 4, August 2012, Pages 244–251.

The construction of 'waste' in the UK steel industry, *Journal of Environmental Planning and Management*, Volume 52, Number 2, March 2009.

Water and Power Networks and Urban Fragmentation in Los Angeles: Rethinking Assumed Mechanisms, *Geoforum*, Volume 39, Issue 6, November 2008 (With **Julie-Anne Boudreau**).

The Los Angeles Oligarchy and the Governance of Water and Power Networks: the Making of a Municipal Utility Based on Market Principles (1902-1930), *Flux, International Scientific Quarterly on Networks and Territories*, n°60-61, April-September 2005.

The Influence of the Los Angeles Oligarchy on the Governance of the Municipal Water Department, 1902-1930: A Business Like Any Other or a Public Service?, *Business History Online*, 2004.

CONFÉRENCES ET SÉMINAIRES

Sélection de presentation de recherches en conférences et séminaires internationaux

[Divers pays , 01/09/2004 – 01/04/2018]

- **Co-organiser/chair and moderator of seminar 'Lithium extraction and processing and the emerging digital economy'**, Santiago, Chile, 17 April 2018.
- **'Promises and challenges of the networked, smart city and society'**, Yunnan University, Kunming (China), Faculty of urban planning and architecture, 20 October 2017
- **'Society, materiality and resilience/sustainability: inquiries from the fields of industrial waste management, urban climate science and housing studies'**, Trondheim, Norway, 16-17 May 2017. Recipient of prize for best paper (euro 2,000).
- Heriot-Watt University delegate, **'Smart Cities science collaboration symposium'**, Abu Dhabi, United Arab Emirates, 26-27 March 2017.
- **Paper presentation: 'Developing knowledge exchange between urban climate science and urban design'**, Manama, Bahrain, 24-27 January 2017.
- Poster presentation, **"Croucher Advanced Study Institute 2015-2016: Changing Urban Climate & the Impact on Urban Thermal Environment and Urban Living"**, Chinese University of Hong Kong, 7-11 December 2015.
- **Climatic City: Two Centuries of Urban Climate Science Research in Manchester, UK**, Dublin, Ireland, 5-10 August 2012.
- **Balancing the need for affordable housing with the challenges of sustainable development in South East Queensland**, Adelaide, 15-18 January 2012
- **Urban climatology and urban design: a history of failed encounters?** September 2010, London
- **Urban Climatology and Urban Design: the Back Story**, Istanbul, July 2010
- **'Conflicting approaches to expertise in the steel industry'**, and **'The shift of the steel industry towards the East'**, Manchester, August 2009.
- **'Problem Wastes in the UK steel industry'**, paper presented at the **ArcelorMittal conference** Nantes (France), May 2008.
- **Annual Meeting of the Business History Conference** (June 17-19, 2004, Le Creusot, France), presentation on "The Los Angeles municipal Bureau of Water Works and Supply (1900-1940): reconciling the goals of a municipal utility and the rules of corporate governance".

PROJETS

Projets de recherche scientifique ayant reçu des financements publics et/ou privés

[01/01/2006 – 01/01/2018]

2018: ESRC, open call, Co-Investigator, 'Developing community-based approaches to weather event mitigation in Mexico City, combining small-scale technology and municipal smart city approaches', GBP 300,000 (submitted 12/6/2018, obtained September 2019)

2018: Newton Fund, 'Institutional links' grants, 'Community-based approaches to sustainability and resilience in Mexico city', Co-Investigator, GBP 100,000 (submitted 17/6/2018, obtained September 2019)

2018: EPSRC 'innovation acceleration funds', Co-investigator, 'Combining large-scale smart city approaches with community-based interventions to prevent/mitigate landslides and improve wellbeing and accessibility in Medellin, Columbia and Rio, Brazil', GBP 60,000.

2017: University of Edinburgh and Heriot-Watt University 'Kick-start grants', Principal investigator, 'Circuits of Lithium extraction and their socio-spatial, political and environmental impacts: preliminary investigation in Chile', GBP 3,500.

2016: Principal investigator, Kyle of Sutherland 'Cozy Homes and Fuel Poverty Assessment', Interface/SFC Funding, GBP 5,000.

2013-2014: Principal investigator, Turkish Ministry of Research Funding, 'Public space in Ankara: accessibility and sustainability', TL 20,000.

2011-2013: Principal Investigator, Australian Centre for Sustainable Business and Development research facilitation funds for ECRs, 'Housing affordability and sustainability in regional and rural Australia', AUD 5,000.

2010-2011, Researcher, Manchester Architecture Research Centre, 'Climate Science and Urban Design', total project budget GBP 500,000.

2008-2010, Researcher, Durham University, 'The waste of the world', research on waste management in the global steel industry, total project budget GBP 5,000,000.

2007, Co-investigator, LATTs-ENPC (Paris, France), 'Sustainable river-basin management', EUR 5,000.

2006, Researcher, LATTs-ENPC, 'socio-spatial urban fragmentation and technical networks in Cape Town and Los Angeles', Euro 3,000.